

「韩」朴光洙 著 邓倩 译

特别笨拙的人

ALWAYS BRIGHT!
SMILE AGAIN!

明天，
对每个人都是未知数；
今天，
对每个人都是全新的开始！



喜欢一个人，会卑微到尘埃里，然后开出花来。 / 原来那些稍纵即逝的回忆，却要用整个生命来忘记。 /



现代出版社
MODERN PRESS

〔韩〕朴光洙 著 邓倩 译

特别笨拙的人

ALWAYS BRIGHT!
SMILE AGAIN!



现代出版社
MODERN PRESS

图字：01-2011-2769

图书在版编目（CIP）数据

特别笨拙的人 / 朴光洙著. — 北京：现代出版社, 2011.5

ISBN 978-7-5143-0119-9

I. ①特… II. ①朴… III. ①散文集—中国—当代
IV. ①I267

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第073552号

For the Truly Awkward

Copyright © PARK Gwang-soo (朴光洙), 2009

All rights reserved.

Chinese (Simplify) Translation copyright © Guangdong Yongzheng Book Distribution Ltd., 2011

Published by China Friendship Publishing Company

by arrangement with Woongjin Think Big Co., Ltd.

through EntersKorea Co., Ltd.

特别笨拙的人

著 者：（韩）朴光洙

译 者：邓 倩

责任编辑：张红红

出版发行：现代出版社

地 址：北京市安定门外安华里504号

邮政编码：100011

电 话：010-64267325 64240483（传真）

电子邮箱：xiandai@cnpitc.com.cn

印 刷：东莞新丰印刷有限公司

开 本：880*1230mm 16开

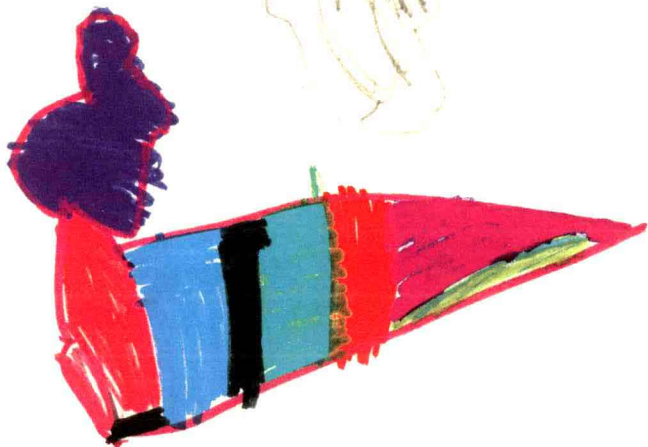
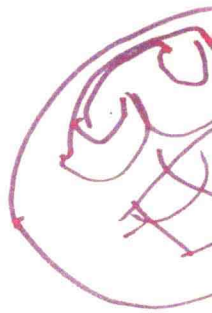
印 张：17.25

版 次：2011年8月第1版 2011年8月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5143-0119-9

定 价：39.80元

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载



迎过狂风，
历过寒冬，
接受春雨的洗礼，
忍受骄阳的考验，
承受漫长如夜的孤独，
这朵花儿，终于默然绽放。

每一朵花儿的成长，
都伴随着风雨激荡。
现在的飘摇不定，
终会成为过往。

曾经我无数次的失败。

回顾前半生，我无疑是一个“完美”的失败者。

要想在比赛中获得胜利，必须熟能生巧，而我欠缺的恰恰是这种娴熟老练。即使今天是对昨天的重复，那也应该不断地尝试。虽然我也明白这样的道理，但是今天对我而言，总是一个略显生疏的起点。前天的我懵懂未知，昨天的我幼稚孩气，更为不幸的是，今天的我仍然带着几分不合时宜的青涩。

小时候，我总是比其他孩子慢半拍。很多同学在入学前就已经将韩文字母背得滚瓜烂熟，而我到四年级才勉强把它们分辨清楚。所以，我总是每次被老师留在教室“开小灶”，羡慕地看着其他同学早早放学回家，留下我一人在那里证明“功夫不负有心人”的大道理。

从那时起，我就显得笨手笨脚、迟钝拙气。青春期的时候，其他同学都沉浸于恋爱的甜蜜，我却整天跟几个朋友（当时认为足以出生入死的铁杆兄弟）闲逛，甚至被请进派出所做客，最终没有任何悬念地高考落榜，之后便开始了漫长的复读生活。第二年终于跨入大学的门槛，按照国家规定，我已经打算好休学服兵役，谁知休学了整整一年，却没有接到任何入伍的消息，到征兵所一打听，他们告诉可以“免服兵役”，现在看来这简直是上天的恩赐，高兴还来不及呢，可当时脑袋却一根筋，总认为“不进部队非好汉”，苦苦哀求征兵所网开一面，看到我这份没头没脑的热情劲儿，他们既惊讶又无奈，三天之后我便接到了入伍通知。就这样，在没有任何心理准备的情况下，我进入了新兵训练营，仅仅两个星期之后我便开始后悔，“为什么要没事找事、自讨苦吃？”后来因为没有参加预备军训练，我还有幸在五点新闻中露脸。在日后的



生活中，我的第一次婚姻走向了失败，给孩子们留下了难以愈合的创伤，事业也一蹶不振。那些本该阳光灿烂的青春时光，我却留下了太多的遗憾和亏欠。

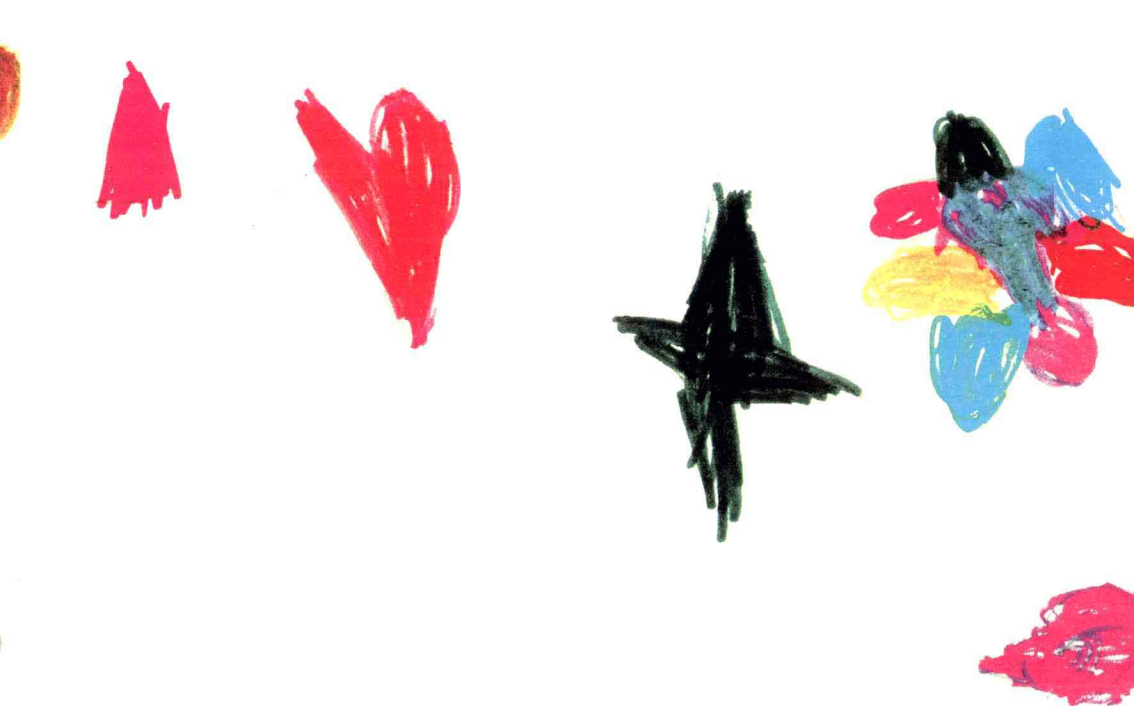
事情远不止如此，我总是因为身材肥胖和平凡无奇而感到自卑。羡慕漫画家徐英万先生旺盛的创作精力，羡慕同龄作家李宇一冷静深刻的洞察力，还羡慕年轻作家杨英顺扎实的素描功底，而每当读到威廉姆·布列逊和金勋的文章时，我都会自愧不如，“我怎么写不出这样的文字呢？”心底总会发出深深的自责。

记得很多年前，曾经看过一部名叫《没有礼貌的家伙》的电影，其中一段台词正好表达了我的心声。记忆已经渐渐模糊，我只记得那位口齿不清的杀手曾经说过：“骑自行车的时候眼睛盯着前方，我就以为自己在直直地往前走，回头一看才发现，原来我走过的路竟是那么歪歪扭扭。”听到他的这段独白，我怎会如此感同身受……这段话就像子弹一般穿透我的记忆，击中内心的伤痕和不堪。原来现在的我之所以失败至极，之所以沦落至此，都是因为我不够成熟老练。人们都说，人生路上既有上坡也有下坡，那为什么我的人生总是充满了无尽的上坡路呢？回顾走过的人生路，我似乎一直为了爬坡而气喘吁吁、汗流不止，直到现在，我仍然因为自己的笨拙举步维艰，跟这个世界角斗。或许这是一场艰苦漫长的鏖战，或许这是一场必定败北的较量，但我仍将义无反顾，因为我别无选择。

我愿欣然接受。

2009年1月

朴光洙



ALWAYS BRIGHT!
SMILE AGAIN!

1

拙子生活，
拙子爱情的人们

光洙

用右手绘画

用左手思考

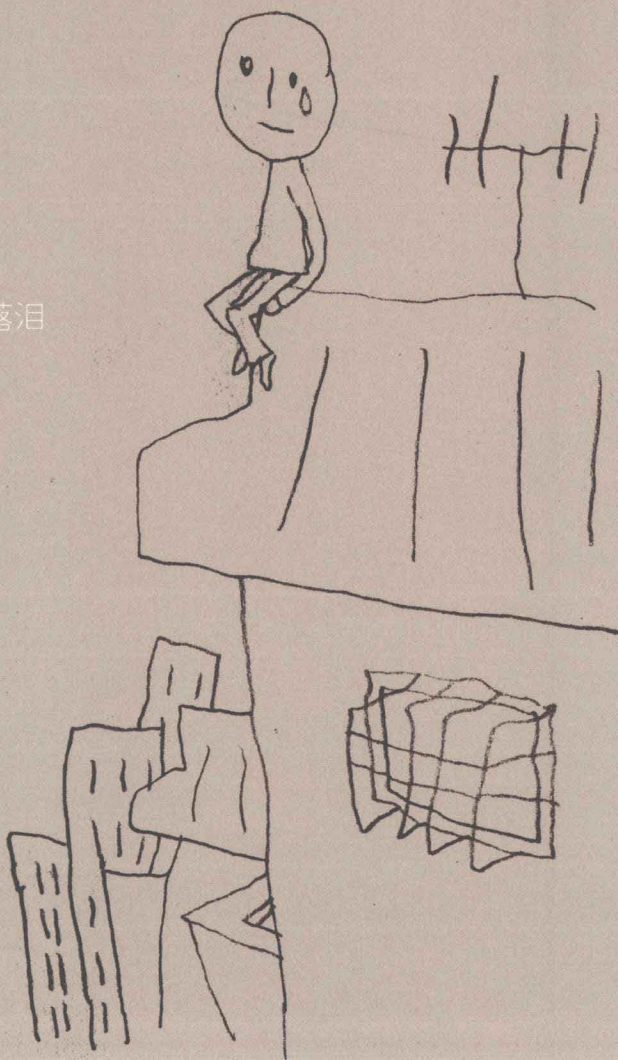
光洙 2000
100x100

I

光洙 2000
100x100

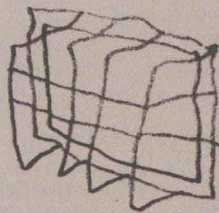
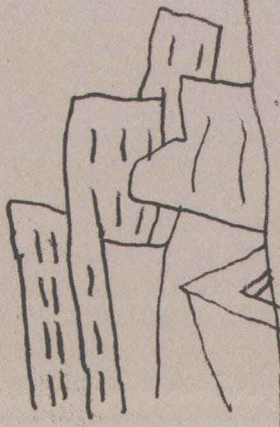
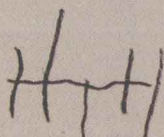


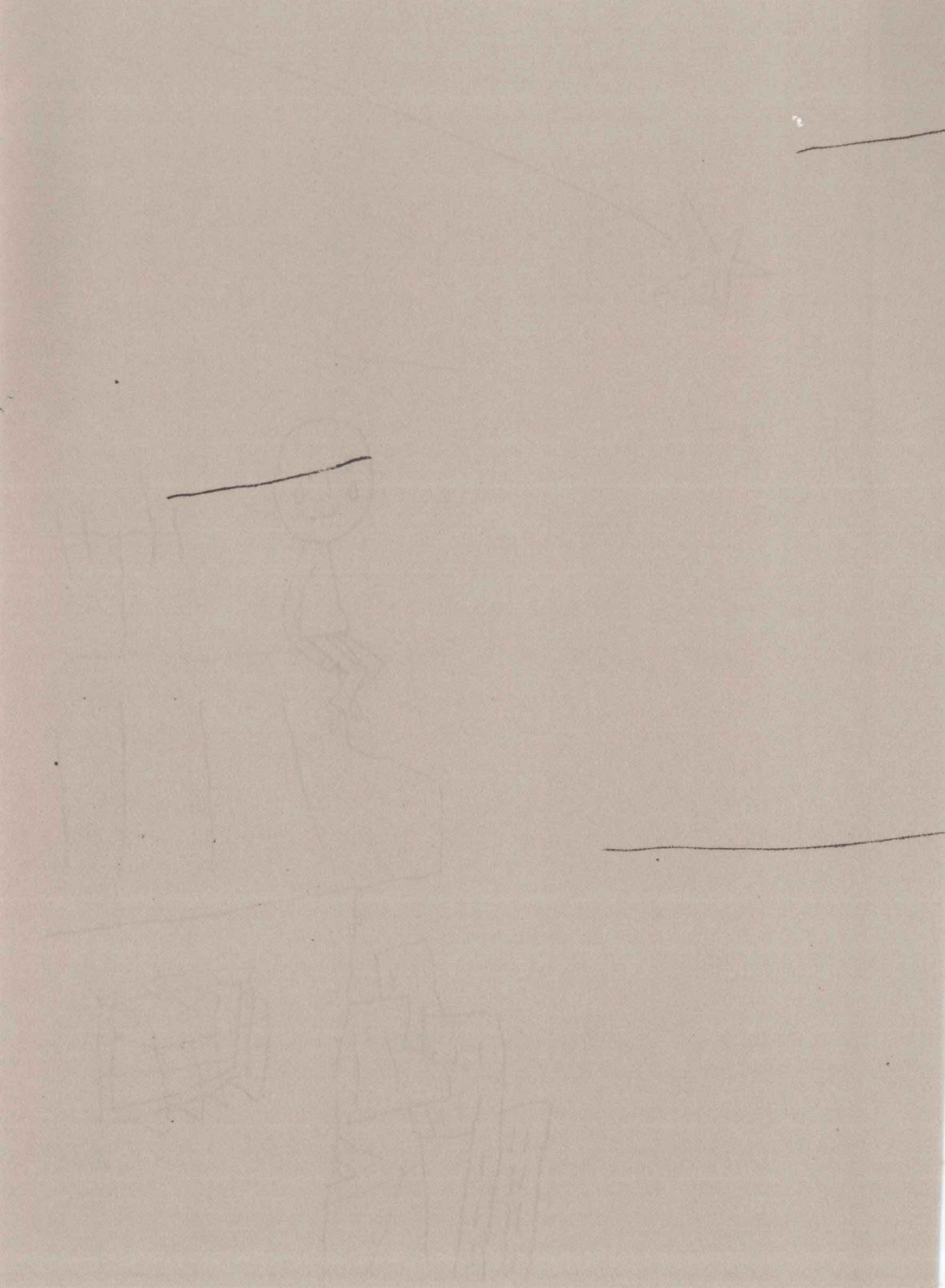
落泪





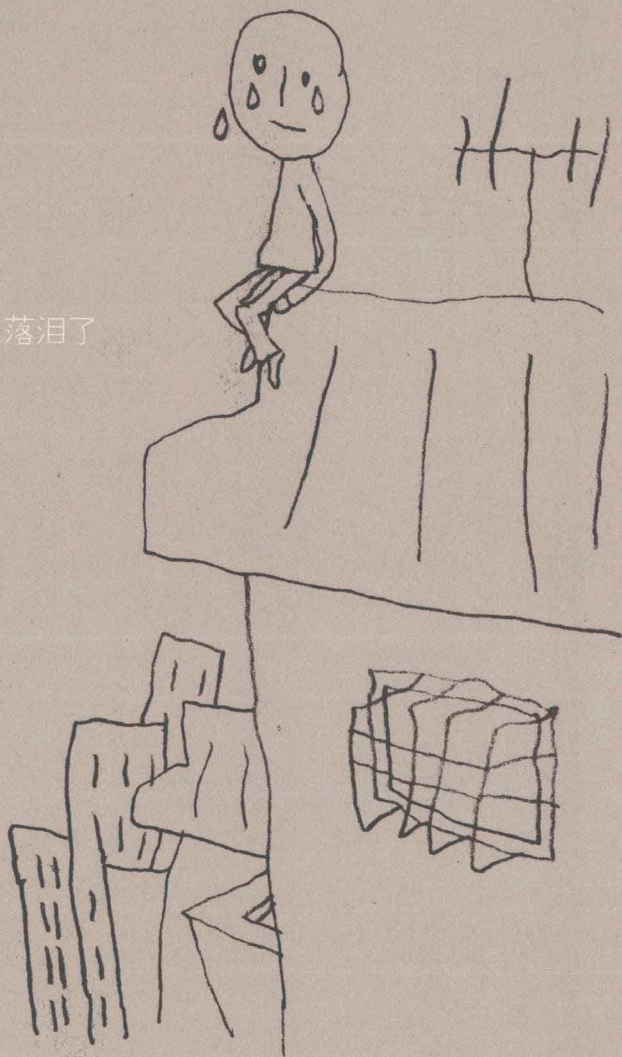
落泪

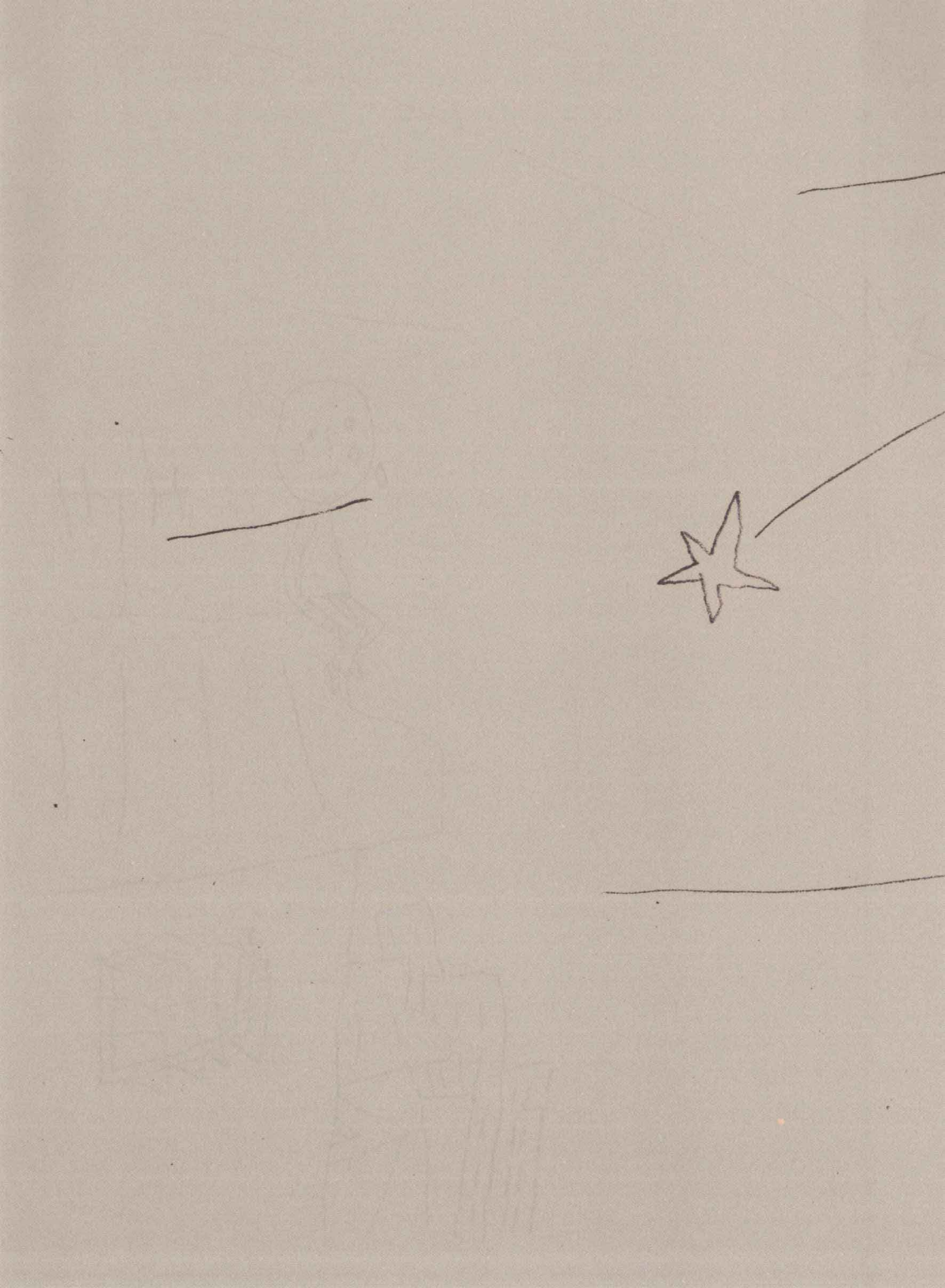






又落泪了





如今，
我为何如此悲伤？

